

Ein Entscheid des Herzens

Das Hotel Villa Carona im malerischen Tessiner Dorf gleichen Namens ist eine echte Ruheoase mit südländischem Flair und familiärem Charme.

Carona liegt auf dem Plateau der Ceresio-Halbinsel, hoch über dem Lago di Lugano, und bietet einen grossartigen Blick auf das Massiv des Monte Generoso. Inmitten der mittelalterlichen Gassen Caronas befindet sich das Hotel Villa Carona, ein verträumtes Kleinod, das von seinen Besitzern mit viel Liebe und Engagement geführt wird.

Die historischen Ursprünge des Hotels, welches seinerzeit als stolzes Patrizierhaus erbaut wurde, gehen rund 200 Jahre zurück. Es nimmt in der über 1000-jährigen Geschichte von Carona einen wichtigen Platz ein, einer Geschichte, in der immer wieder Künstler den Weg in das schmucke südländische Dorf fanden. So weiss man über den grossen Hermann Hesse, dass er gerne sonnige Tage in Carona verbrachte und seine zweite Frau dort kennen lernte. Auch der berühmte Kinderroman «Die Rote Zora» entstand hier, irgendwo in einem Haus zwischen den verwinkelten Gassen Caronas. So gerne man sich die historischen Erzählungen über das reizende Tessiner Dorf anhört, so märchenhaft wirkt die Geschichte der jetzigen Besitzer der Villa Carona, Cornelia und Jörg Deubner-Marty. «Als wir das Hotel vor rund sechs Jahren entdeckt hatten, waren wir sicher, unser Traumobjekt gefunden zu haben», blickt Jörg Deubner-Marty zurück.

Das Glück gesucht und gefunden

Jörg Deubner-Marty kam aus Deutschland in die Schweiz, Cornelia Deubner-Marty wuchs am Zürichsee auf. Ken-

nen gelernt haben sie sich bei ihrer Arbeit in einem Hotel. Bereits da kristallisierte sich eine Aufgabenteilung heraus, die sich bis heute bewährt hat: Jörg Deubner-Marty führt die Bereiche Restauration, Küche und F&B, während seine Frau an der Réception sowie im Back-Office die Fäden zusammenhält. Die beiden Gastgeber haben zwei Töchter im Alter von 2 Monaten und 3 Jahren.

Wer die Magie des schmucken Dorfhôtels bereits erleben konnte, der versteht, warum sich die Familie zum Kauf dieses kleinen Juwels entschlossen hatte. Das Hotel, wie auch das Dorf selbst, ist an ruhiger Lage gebaut und liegt dennoch nur wenige Fahrminuten von Lugano entfernt. «In unser Hotel zu investieren, war ein Herzensentscheid. Entdeckt haben wir das Hotel Villa Carona aus purem Zufall – ich würde so-



Eleganter Blickfang: Tischwäsche mit Hoblsaum von Schwob.

gar behaupten, es war Schicksal, dass wir hier unser berufliches Glück finden durften», kommt Jörg Deubner-Marty ins Schwärmen, wenn er über die Anfänge seiner Zeit als Direktor in Carona spricht.

Historik und Romantik

Den Hotelgästen wie auch Restaurantbesuchern aus der Region fallen die romantische



Harmoniert perfekt mit dem Farbkonzept in den Zimmern: Bettwäsche der Schwob AG.

Stimmung, hervorgerufen von der bemerkenswerten Architektur des Gebäudes und dem einladenden Garten, sofort auf. Ergänzt wird dieser Eindruck durch das historische Ambiente, das dem gesamten

und weiteren Ländern anreisen, gerne erholsame Stunden verbringen. Das kürzlich neu eröffnete Hotelrestaurant verspricht nicht nur ein romantisches Ambiente oder glänzt dank seinem historischen Flair und der gelungenen Inneneinrichtung; es bietet auch eine moderne, gehobene Küche, die dank ihrer raffinierten Mischung aus italienischen Wurzeln und Tessiner Geschmack zahlreiche Gäste aus der Region und Hotelgäste kulinarisch verzaubert.

Auch im Beherbergungsbereich kommt für die Familie Deubner-Marty nur beste Qualität in Frage. Jedes Zimmer fasziniert mit einem individuellen und authentischen Einrichtungsstil südländischer Prägung. Eine zentrale Rolle spielt dabei die Farbgebung. Jeder Raum verdankt seinen speziellen Charakter einer ganz bestimmten Farbe. «Alle Zimmer, ob Suite, Junior Suite, Doppel- oder Einzelzimmer, versprühen ihren eigenen Charme, und anstatt jeden Raum in ein unauffälliges Rosa oder Hellblau zu tauchen, gibt es bei uns Zimmer in Grün, Brombeerrot oder in vielen anderen Farben», erläutern die Gastgeber ihr innovatives Farbkonzept.

Anwesen anhaftet. So ist es kein Zufall, dass das Hotel Villa Carona sowohl Mitglied bei den Swiss Historic Hotels und den Historic Hotels of Europe als auch bei den Romantik Hotels Schweiz ist. Zu den Blickfängen des Anwesens gehört auch der grosszügige Hotelgarten, in dem die Gäste, die zu einem grossen Teil aus der Schweiz, aber auch aus Deutschland

Hotelwäsche von Schwob als gestalterische Konstante

Mitten in dieser Farbenpracht setzen Herr und Frau Deubner-Marty auf hochwertige Produkte der Firma Schwob. So kommt in den Hotelzimmern edle Bettwäsche mit aufwendigen Stickereien der Burgdorfer Leinenweberei zum Einsatz. Deren diskreter Elfenbeinton harmoniert mit den bunten Farben in den Zimmern und verleiht dem Beherbergungsbereich eine gestalterische Konstante und visuellen Halt. Farblich im gleichen Stil präsentiert sich auch die Tischwäsche im Restaurant. Das urchige Tessiner Ambiente wird durch Tischtücher mit Gehrungsecken und Hoblsaum sowie mit entsprechenden Servietten passend ergänzt. «Tisch- und Bettwäsche sind Produkte, mit denen der Gast in Berührung kommt und über die wir dem Gast ein Wohlgefühl vermitteln wollen. Aus diesem Grund haben wir uns für das hochstehende Sortiment der Firma Schwob entschieden», so die Familie Deubner-Marty über die Gründe, ihre Hotelwäsche aus Burgdorf zu beziehen. Um sich ihrer Sache ganz sicher zu sein, war den Gastgebern kein Auf-

wand zu hoch: Eine Woche lang testeten sie die Musterbettwäsche bei sich zu Hause – mit grossem Erfolg, wie man heute weiss.

Freundschaftlicher und zuvorkommender Service

Doch nicht nur die Spitzenqualität der Produkte alleine gab den Ausschlag, die Schwob AG als Lieferantin für die Tisch- und Bettwäsche im Hotel Villa Carona zu kürten. Viele Softfaktoren haben Herrn und Frau Deubner-Marty davon überzeugt, dass Schwob die richtige Partnerin ist. Herr Deubner-Marty über die Servicekompetenz von Schwob: «Wir haben im Vorfeld von einigen Mitbewerbern Offerten eingeholt und viele Gespräche mit potenziellen Lieferanten geführt. Aber nur der Firma Schwob war es gelungen, genau das zu offerieren, was wir in unserem speziellen Fall auch benötigten – zu einem fairen Preis. Das hat uns beeindruckt, das und die freundschaftliche, unkomplizierte Art, welche dieser Geschäftsbeziehung die Krone aufsetzt.»

Vielleicht verhält es sich mit der Firma Schwob und der Villa Carona wie mit der Familie Deubner-Marty und dem kleinen Paradies etwas oberhalb von Lugano: das Perfekte gefunden, zur richtigen Zeit, in der perfekten Qualität und einen Entscheid getroffen, der von Herzen kommt und der auch heute noch seine Richtigkeit behält.



***Hotel Villa Carona
Piazza Noseed
6914 Carona
Tel. 091 649 70 55
www.villacarona.ch

Schwob AG Textiles of Switzerland

Textilherstellung und -pflege

Die Hightech-Leinenweberei stellt seit über 135 Jahren exklusive Stoffe für Hotellerie und Gastronomie her und gilt als einer der modernsten Jacquardwebereien Europas. In der hauseigenen Designabteilung gestalten Profis Designs und Logoeinwebungen für Kunden. Mit drei eigenen Wäschereien bietet Schwob AG zudem die komplette Textilpflege in eigener Kompetenz an.

Erstklassiges Sortiment

Schwob AG produziert Textilien für Bett, Tisch und Bad. Bei der Tischwäsche stehen Qualitäten in Leinen, Halbleinen und

Baumwolle zur Auswahl. Schlafkomfort der Extraklasse bereitet die Bettwäsche aus Baumwolldamast. Alles ist auf Wunsch mit eingewebtem Schriftzug beziehungsweise Logo des Hotels erhältlich. Aus Rücksicht auf Mensch und Natur führt Schwob AG Textilien mit dem Fairtrade-Gütesiegel Max Havelaar und aus kontrolliert biologischem Anbau im Angebot.

Feines aus dem Herzen der Schweiz

Tradition, Fachwissen, Spitzentechnologie und ein klares Bekenntnis zum Produktionsstandort Schweiz machen Schwob AG zum erfolgreichen Textilunternehmen, welches seine Wurzeln nicht vergisst: Auf dem Fundament der guten alten Handwerks-

kunst ist ein Betrieb entstanden, der modernste Technologie für kundenorientierte Lösungen und ausgezeichnete Produkte für Hotellerie und Gastronomie einsetzt.

Schwob AG,
Leinenweberei und Textilpflege
Kirchbergstr. 19, 3401 Burgdorf
Tel. 034 428 11 11
www.schwob.ch

